

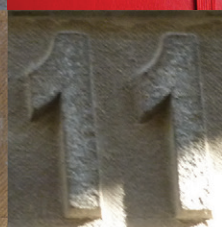


Helvetia

www.helvetia.nagledna.net



интерактивен дневник
на **Райчо Станев**



Die Installation ist das Ergebnis einer dreißigtägigen Reise von Raycho Stanev durch die Schweiz. Sie zeigt kleine Details, Bilder und Notizen konkreter Eindrücke. Die Summe der Beobachtungen ergibt eine sehr individuelle Vorstellung vom Gesamtbild der Wirklichkeit. Der Versuch, einen Vergleich zwischen der Schweiz und Bulgarien zu ziehen, ist zwar auf den ersten Blick verwirrend, aber auf Grundlage unvermeidlicher Erinnerungen über Ereignisse und Orte in Bulgarien möglich.

Инсталацията е резултат от 30-дневно пътуване на Райчо Станев в Швейцария. Тя съдържа дребни детайли, снимки и записки на конкретни впечатления. Сборът от неговите наблюдения оформя една строго индивидуална представа за общата картина на действителността. На пръв поглед опитът за сравнение между Швейцария и България е объркващ, но все пак възможен благодарение на неминуемите спомени за събития и места в България.



EINLADUNG

**HELVETIA:
Natur, Polizei,
(keine) Langeweile und Regeln**

INSTALLATION VON RAYCHO STANEV

ERÖFFNUNG

14.3., 18.00 Uhr

Goethe-Institut

Sofia, Budapesta Str.1

Ausstellungsdauer: 15.-31.3.

ПОКАНА

**ХЕЛВЕЦИЯ:
природа, полиция,
(не) скука и правила**

ИНСТАЛАЦИЯ НА РАЙЧО СТАНЕВ

ОТКРИВАНЕ

14.3., 18.00 ч.

Гьоте-институт

София, ул.Будапеща 1

Експозиция: 15.-31.3.

In Zusammenarbeit mit/ Съвместно с



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizerische Botschaft in Bulgarien

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

